

**PROGRESS<sup>®</sup>**

Est. 1931

**HELADERA**

Manual de instrucciones

# PROGRESS®

Est. 1931

Lea todas las instrucciones detenidamente y consérvelas para consultarlas en el futuro.

## **Instrucciones de seguridad**

Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.

Compruebe que el voltaje indicado en la placa coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica.

Pueden utilizar este dispositivo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia, solo bajo supervisión o mientras se les enseña a usar el dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos que conlleva.

Evite que los niños jueguen con el aparato.

A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar tareas de limpieza ni labores de mantenimiento.

Este dispositivo no es un juguete.

Contiene piezas que el usuario no puede reparar. Si encuentra algún defecto en el cable de alimentación, en el enchufe o en cualquier pieza del dispositivo, o si este ha sufrido alguna caída u otro tipo de daño, las reparaciones solo las puede realizar un electricista cualificado. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.

Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.

Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando esté encendido o mientras se esté enfriando.

Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes afilados que puedan causar daños.

Mantenga el dispositivo alejado de otros que emitan calor.

No aproxime las manos, los dedos, el cabello o la ropa holgada a las piezas giratorias del dispositivo.

No sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua u otros líquidos.

No lo manipule con las manos mojadas.  
Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.  
No lo desconecte de la corriente eléctrica tirando del cable. En su lugar, apáguelo y retire el enchufe suavemente.  
No transporte ni mueva el dispositivo agarrándolo por el cable de alimentación.  
No utilice el dispositivo si se ha caído, si presenta signos visibles de daño o si tiene fugas.  
No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.  
No utilice accesorios diferentes a los incluidos.  
No utilice accesorios que estén dañados.  
No utilice el dispositivo al aire libre.  
Guarde el aparato alejado de la luz solar directa y de la humedad.  
No mueva el dispositivo mientras esté en uso.  
No toque ninguna de las piezas móviles del dispositivo durante su uso; si lo hace, podría sufrir lesiones.  
No toque ninguna de las secciones del dispositivo que puedan calentarse durante su uso, ya que podrían causarle lesiones.  
Apague el dispositivo y desenchúfelo de la corriente eléctrica antes de cambiar o colocar accesorios.  
Desenchufe siempre el dispositivo después de cada uso y antes de limpiarlo o realizar el mantenimiento.  
Asegúrese siempre de que el dispositivo se haya enfriado completamente después de su uso, antes de limpiarlo o realizar labores de mantenimiento.  
Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie estable, resistente al calor y a una altura que sea cómoda para el usuario.  
No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo.  
Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente que no sean los que se incluyen con el dispositivo.  
Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico.

# PROGRESS®

Est. 1931

No debe utilizarse para fines comerciales.

**Advertencia:** Mantenga el dispositivo alejado de materiales inflamables.

## **Cuidados y mantenimiento**

Antes de limpiarlo o realizar alguna labor de mantenimiento, desenchufe la heladera de la corriente eléctrica y compruebe que se ha enfriado por completo. Deje que el recipiente de congelación rápida alcance la temperatura ambiente antes de limpiarlo. Separe la tapa transparente de la unidad de alimentación de la heladera apretando suavemente las pinzas situadas en la parte inferior de la tapa transparente y separe con cuidado las dos piezas.

**PASO 1:** Limpie la unidad de alimentación de la heladera y el recipiente de congelación rápida con un paño suave y húmedo y séquelos bien.

**PASO 2:** Limpie la paleta con agua caliente y jabón, enjuáguela y séquela por completo. Si le resulta muy difícil retirar los restos de comida, utilice un estropajo no abrasivo.

No sumerja la heladera en agua u otros líquidos.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la heladera o sus accesorios, ya que podrían causar daños en la superficie.

**Nota:** La heladera debe limpiarse después de cada uso. Los accesorios no son aptos para el lavavajillas.

## Descripción de las piezas



1. Unidad de alimentación de la heladera
2. Tapa transparente
3. Paleta
4. Recipiente de congelación rápida
5. Interruptor de encendido/apagado

## Instrucciones de uso

### Antes del primer uso

**PASO 1:** Compruebe que la heladera esté apagada y desenchufada de la corriente eléctrica.

**PASO 2:** Limpie la unidad de alimentación de la heladera con un paño suave y húmedo y séquela bien.

No sumerja la unidad de alimentación de la heladera en agua u otros líquidos.

**Nota:** Es posible que la heladera desprenda un ligero humo u olor cuando se utilice por primera vez. Es algo normal y desaparece pronto. Ventile adecuadamente la ubicación de la heladera.

### Montaje de la heladera

La heladera viene con un montaje previo. Si se desmonta para limpiarla, compruebe que la heladera está seca, apagada y desenchufada de la corriente eléctrica antes de volver a montarla.

**PASO 1:** Encaje la tapa transparente sobre la unidad de alimentación de la heladera alineando los orificios con las pinzas correspondientes.

**PASO 2:** Inserte la paleta en el orificio central de la unidad de alimentación de la heladera.

**PASO 3:** Coloque la unidad de alimentación de la heladera en el recipiente de congelación rápida; debe quedar perfectamente encajada con las lengüetas que se

# PROGRESS®

Est. 1931

introducen en los orificios correspondientes del borde.

**PASO 4:** Gire la tapa transparente en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su posición.

## Uso de la heladera

**PASO 1:** Aproximadamente 8 horas antes de preparar el helado, coloque el recipiente de congelación rápida en el congelador para enfriarlo. Asegúrese de que la temperatura sea de  $-18^{\circ}\text{C}$  o menos.

**PASO 2:** Prepare la mezcla de helado y colóquela en el frigorífico para que se enfríe.

**PASO 3:** Cuando el recipiente de congelación rápida se haya enfriado a la temperatura necesaria, retírelo del congelador y colóquelo en una superficie plana y estable, a una altura que le resulte cómoda.

**PASO 4:** Vierta la mezcla de helado en el recipiente de congelación rápida, dejando un espacio de 4 cm entre la mezcla y el borde.

**PASO 5:** Monte la heladera siguiendo las instrucciones de la sección "Montaje de la heladera".

**PASO 6:** Conecte la heladera a la corriente eléctrica y enciéndala.

**PASO 7:** Encienda la heladera con el interruptor de encendido/apagado. Espere entre 30 y 45 minutos para que la mezcla se espese.

**PASO 8:** Una vez conseguida la consistencia deseada, apague la heladera con el interruptor de encendido/apagado. Desenchúfela de la red eléctrica y retire la tapa transparente.

**PASO 9:** Coloque el recipiente de congelación rápida en el congelador hasta que esté listo para servir.

## Consejos y sugerencias

1. El congelador debe estar a una temperatura de al menos  $-18^{\circ}\text{C}$  cuando introduzca el recipiente de congelación rápida para enfriarlo.
2. Refrigere el helado o la mezcla de sorbete previamente para facilitar el proceso de elaboración del helado.
3. No agite, perforo ni caliente el recipiente de congelación rápida, ya que podría dañarlo.
4. No añada alcohol a la mezcla de helado, ya que esto evitará que la mezcla se congele.

## Almacenamiento

Antes de guardarla en un lugar fresco y seco, asegúrese de que la heladera está fría, limpia y seca.

No apriete el cable al enrollarlo alrededor de la heladera; déjelo más suelto para no dañarlo.

Guarde el recipiente de congelación rápida en el congelador en todo momento para que esté siempre listo para su uso.

## Especificaciones

Código de producto: EK4390PVDEEU7

Salida: 12 W

Entrada: 220–240 V ~ 50 Hz



# SABORES DULCES Y ÁCIDOS

Ideas de recetas

# PROGRESS®

Est. 1931

## Helado de plátano

### Ingredientes

12 g de azúcar glas                      50 ml de leche desnatada                      25 ml de nata para montar  
½ plátano grande maduro

### Elaboración

Machaque el plátano hasta quede una consistencia suave. Mezcle la leche, la nata para montar y el azúcar glas.

Vierta la mezcla en el recipiente de congelación rápida. Encienda la heladera y fije la tapa. Deje que la paleta funcione hasta que el helado alcance la consistencia deseada. Coloque el recipiente de congelación rápida en el congelador hasta que esté listo para servir.

## Helado de menta y chocolate

### Ingredientes

50 ml de leche desnatada                      12 g de azúcar glas                      Extracto de menta,  
50 ml de nata para montar                      12 g de chocolate rallado                      al gusto

### Elaboración

Mezcle la leche, la nata para montar y el azúcar glas. Agregue el extracto de menta a la mezcla. Incorpore el chocolate rallado. Vierta la mezcla en el recipiente de congelación rápida. Encienda la heladera. Deje que la paleta funcione hasta que el helado alcance la consistencia deseada. Coloque el recipiente de congelación rápida en el congelador hasta que esté listo para servir.

## Sorbete de mango

### Ingredientes

1 mango fresco, pelado,                      1 limón, solo el zumo                      100 g de azúcar glas  
sin hueso

### Elaboración

Corte la pulpa del mango en trozos grandes y colóquela en un robot de cocina con el azúcar glas y el zumo de limón. Bata hasta que quede un puré. Vierta la mezcla en el recipiente de congelación rápida. Encienda la heladera y fije la tapa. Deje que la paleta funcione hasta que el sorbete alcance la consistencia deseada. Coloque el recipiente de congelación rápida en el congelador hasta que esté listo para servir.

## **Yogur helado de frambuesa**

### **Ingredientes**

100 g de frambuesas frescas    100 ml de yogur natural    35 g de azúcar glas

### **Elaboración**

Machaque las frambuesas hasta que quede una consistencia suave. Mezcle el azúcar glas y el yogur natural. Vierta la mezcla en el recipiente de congelación rápida. Encienda la heladera y fije la tapa. Deje que la paleta funcione hasta que el yogur helado alcance la consistencia deseada. Coloque el recipiente de congelación rápida en el congelador hasta que esté listo para servir.

\* Cualquier imagen relacionada con las recetas que se utilice en este manual de instrucciones está destinada únicamente para fines ilustrativos.

**UP Global Sourcing UK Ltd.,  
Edmund-Rumpler Straße 5,  
51149 Köln  
Germany.**

Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en **[www.progresscookshop.com](http://www.progresscookshop.com)**.

Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).

### **Garantía**

Todos los productos adquiridos como nuevos llevan la garantía del fabricante; el período de tiempo de la garantía variará en función del producto. Cuando se pueda presentar un justificante de compra, Progress proporcionará una garantía estándar de 12 meses al minorista a partir de la fecha de compra. Esto solo es aplicable cuando los productos se han utilizado según las instrucciones para su uso doméstico previsto. Cualquier uso incorrecto o desmantelamiento de los productos invalidará cualquier garantía.

Conforme a la garantía, nos comprometemos a reparar o sustituir de forma gratuita cualquier pieza defectuosa. En caso de que no podamos proporcionar una sustitución exacta, se ofrecerá un producto similar o se reembolsará el coste. Los daños causados por el desgaste diario no están cubiertos por esta garantía, ni los consumibles, como enchufes, fusibles, etc.

Tenga en cuenta que los términos y condiciones anteriores pueden actualizarse periódicamente y, por lo tanto, le recomendamos que los compruebe cada vez que visite el sitio web.

Nada de lo dispuesto en esta garantía o en las instrucciones relativas a este producto excluye, restringe o afecta de otro modo sus derechos legales.

El símbolo de contenedor de basura tachado en este artículo indica que este aparato debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente cuando deje de utilizarse o se haya estropeado. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre dónde llevar el artículo para su reciclaje.



**PROGRESS®**

Est. 1931

Suministrado por:  
Edmund-Rumpler Straße 5,  
51149 Köln,  
Germany.

Made in China.

CD111220/MD000000/V1

